

## Gemeindeseite vom 19. Januar 2019

### Gemeinde Sevelen

#### Gemeinderatsverhandlungen vom 14. Januar 2019

#### *Aus dem Rat*

#### **Bürgerversammlungen**

- Sonntag, 24. März: Bürgerversammlung Evangelische Kirchgemeinde  
ca. 10.30 Uhr in der evangelischen Kirche
- Dienstag, 26. März: Bürgerversammlung Gemeinde  
20.00 Uhr im Gemeindesaal
- Mittwoch, 3. April: Bürgerversammlung Katholische Kirchgemeinde  
20.00 Uhr im Kirchenstübli
- Freitag, 5. April: Bürgerversammlung Ortsgemeinde  
20.00 Uhr im Gemeindesaal

#### **Rechnungsbroschüre 2018 bestellen**

Die Rechnungsbroschüre 2018 ist ab Mitte März 2019 bei der Kanzlei (Büro 11, 1. Stock) erhältlich. Falls Sie ein gedrucktes Exemplar wünschen, können Sie dieses direkt per E-Mail bei [o.loher@sevelen.ch](mailto:o.loher@sevelen.ch) oder per Telefon unter 081 750 11 24 bestellen.

#### **Einwohnerstatistik per 31. Dezember 2018**

Die Gemeinde Sevelen weist per 31. Dezember 2018 folgende Bevölkerungsstatistik aus: Bevölkerung per 31.12.2017 = 5'016 / plus Zuzüge 430 / plus Geburten 51 / minus Wegzüge 407 / minus Todesfälle 33 / Zunahme plus 41. Die Bevölkerung ist somit per 31.12.2018 auf 5'057 angewachsen. Die Einwohnerzahl ist im 2018 um 0.81 % oder 41 Personen angestiegen. Personen mit Kurzaufenthalt und Asylbewerbende sind dieser Statistik nicht enthalten.

#### **Sirenentest, 6. Februar 2019**

Der Sirenentest erfolgt dieses Jahr am Mittwoch, 6. Februar 2019, um 13.30 Uhr. Wenn nötig darf die Sirenenkontrolle bis 14.00 Uhr weitergeführt werden. Am selben Nachmittag wird auch die Funktionsbereitschaft der Sirenen des Wasseralarms getestet (14.15 bis 16.00 Uhr).

#### **Arbeitsvergaben Schulraumerweiterung Galstramm**

*Der Rat hat drei Aufträge betreffend Schulraumerweiterung Galstramm vergeben:*

- verputzte Aussenwärmedämmung: Firma Gipser Wälti AG, Plonserfeldstrasse 48, 8887 Mels.
- Bedachungen und Blitzschutz: Spitz Spenglerei und Sanitär AG, Kirchenrietstrasse 16, 9475 Sevelen.
- Photovoltaikanlage: Heizplan AG, Karmaad 38, 9473 Gams.

*Der Rat hat von zwei Arbeitsvergaben der Baukommission Galstramm Kenntnis genommen:*

- Spenglerarbeiten: Burkhardt Gebäudehülle AG, Badriebstrasse 11, 7310 Bad Ragaz.
- Raffstoren: Triet Storen AG, Langäulistrasse 37, 9470 Buchs.

#### **Arbeitsvergaben Schulraumerweiterung Gadretsch**

*Der Rat hat sieben Aufträge betreffend Schulraumerweiterung Gadretsch vergeben:*

- Heizungsanlagen: Eggenberger Haustechnik AG, Bühlstrasse 15, 9470 Buchs.
- Baumeisterarbeiten: Marty Azmoos AG, Hoch und Tiefbau, Seidenbaumstrasse 50, 9478 Azmoos.
- Abbruch bestehender Kindergarten: Toldo Rückbau AG, Arinstrasse 2, 9475 Sevelen.
- Elektroinstallationen: Elettrocivelli SA, Via Cresperone 2, 6932 Breganzona.
- Aufzüge: Schindler Aufzüge AG, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen.
- Sanitäre Anlagen: Eggenberger Haustechnik AG, Bühlstrasse 15, 9470 Buchs.
- Lüftungsanlagen: LKE Haustechnik AG, Flurstrasse 4, 7205 Zizers.

#### **Bauwesen**

##### Baugesuche

Die Bau- und Planungskommission hat folgende Baugesuche zur Prüfung entgegen genommen:

- Hofmänner Andi und Therese, Kerbelstrasse 14, 9470 Buchs: Neubau Einfamilienhaus mit Carport sowie Wärmepumpe „Luft-Wasser“, Parzelle Nr. 445, Birkenweg
- Giger Mathias, Boden: Anbau / Erweiterung Liegeboxenunterstand, Parzelle Nr. 2129, Gebäude Nr. 1730, Flusa
- THOMAS WILLE FAMILIENSTIFTUNG, c/o WILLE AG, Meierhofstrasse 55, FL-9490 Vaduz: Aufstockung / Erweiterung / Umnutzung Gewerbeliegenschaft Nr. 2222, Parzelle Nr. 1903, Gebäude Nr. 2266 + 2222, Bahnweg Nord 35
- Kranz Ruth, STALL KRANZ, Grabenweg, 9475 Sevelen: Aufstellen einer Reklameeinrichtung, Parzelle Nr. 816, Grabenweg

##### Baubewilligungen

###### *Ordentliches Verfahren*

- VELÖ Bau GmbH, Geissbodenweg 4, 7232 Furna: Abbruch Wohnhaus Nr. 91 und zwei Garagen sowie Teilabbruch Stall Nr. 92 und Neubau Wohnhaus an bestehenden Stall Nr. 92, Parzelle Nr. 885, Churerstrasse 210, 9475 Sevelen
- Verein Scuola Vivante, Bühlstrasse 15, 9470 Buchs: Wiederaufbau Trockenmauern, Parzelle Nr. 2445, Flat
- THOMAS WILLE FAMILIENSTIFTUNG, c/o WILLE AG, Meierhofstrasse 55, FL-9490 Vaduz: Umnutzung Gewerbeliegenschaft, Parzelle Nr. 1903, Gebäude Nr. 2266 + 2222, Bahnweg Nord 35
- Marty Adrian, Feldstrasse 10, 9469 Haag: Umnutzung Sprengmittelepot für private Zwecke, Parzelle Nr. 734, Saarweg
- Zimmermann Hans Heinrich, Histengass 86: Einbau von zwei Dachgauben, Parzelle Nr. 19, Gebäude Nr. 685, Histegass 86 und Parzelle Nr. 21, Gebäude Nr. 682, Histegass 84

## Baubewilligungen

### *Meldeverfahren*

- Frehner Elisabeth, Halde 16: Neubau Wärmepumpe „Luft-Wasser“ (Aussenaufstellung), Parzelle Nr. 927, Gebäude Nr. 2189, Halde 16
- Kijel-Cabezas Fernando und Cabezas Veronica, Wäseliweg 6: Neubau Wärmepumpe „Luft-Wasser“ (Aussenaufstellung) mit Massnahmen, Parzelle Nr. 1576, Gebäude Nr. 1191, Wäseliweg 6
- Selecta AG, Industrie Neuhof 78, 3422 Kirchberg: Aufstellen „Selecta Automat“, Parzelle Nr. 1312, Bahnhofstrasse 38
- Rothenberger-Thialer Irma, Glasürweg 5: Verglasung Windfang, Parzelle Nr. 1908, Gebäude Nr. 2344, Glasürweg 5

### ***Aus den Gemeindebetrieben und weiteren Institutionen***

#### **Urnengrabräumung 2019 – Feld E 2003 bis 2008**

Die gesetzliche Grabesruhe für die in den Jahren 2003 (Müntener Domenica) bis 2008 (Sturzenegger-Eberle Mathilda) auf dem Friedhof Sevelen beigesetzten Aschenurnen ist abgelaufen. Es ist vorgesehen, die ersten drei Reihen vom Feld E bis Mitte März 2019 aufzuheben. Die Angehörigen werden gebeten, Grabschmuck und Grabmal bis **28. Februar 2019** abzuräumen. Aschenurnen können auf Wunsch, nach vorheriger Absprache, den Angehörigen übergeben werden (Tel. 081 750 11 38).

Nach diesem Datum wird das Gemeindebauamt nicht abgeholte Steine und Kreuze entfernen. Die von den Angehörigen nicht beanspruchten Aschenurnen werden im Gemeinschaftsgrab (ohne Urne und ohne Namensnennung) beigesetzt.

#### **Handänderungen**

Nr. = Grundstücknummer ME = Miteigentum  
 GE = Gesamteigentum StWE-WQ = Stockwerkeigentums

- Beck Anna, Sevelen, an Bischof-Beck Nicole, Sevelen, Nr. 1667 im Baggastiel, 840 m2, Acker/Wiese/Weide
- Tinner-Göldi Hedwig, Haag (Rheintal), an Schwendener Rainer, Buchs SG, Nr. 1669 an der Valsstrasse 16, 618 m2, Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche und Lagergebäude
- Düsel-Rothenberger Margrith, Buchs SG, an Hofmänner Georg, Sevelen, Nr. 2854 an der Churerstrasse, 4'553 m2, Acker/Wiese/Weide
- Rieder-Reich Hans, Sevelen, an DW Trade Estate GmbH, Buchs SG, Nr. 286 im Veltur 53, 445m2, Gebäude, Gartenanlage, Wohnhaus und Scheune
- Rusch-Junginger Rosmarie, Erbgemeinschaft, GE, Diepoldsau, an Forrer-Bernhard Walter, Weite, Nr. 472 an der Chalberweidstrasse, 15'429 m2, Gebäude, Acker/Wiese/Weide, übrige humusierte Fläche und Scheune mit Wohnteil
- Rusch-Junginger Rosmarie, Erbgemeinschaft, GE, Diepoldsau, an Gabathuler René, Weite, Nr. 2852 an der Chalberweidstrasse, 15'001 m2, Acker/Wiese/Weide

- Benz Ursula Laura, Sevelen, an Hofmänner Georg, Sevelen, 1/6 Miteigentum an Nr. 1960 am Valnätschaweg, 1'038 m2, Wald
- Benz Ursula Laura, Sevelen, an Schaad Patrick Gottlieb, Triesenberg / Liechtenstein, Nr. 2398 im St. Ulrichsholz, 2'984 m2, Acker/Wiese/Weide, Wald, Strasse/Weg
- Kanton St. Gallen, St. Gallen, an Raststätte Rheintal AG, Buchs SG, Nr. 30035 und 30036 auf Fösera, Autobahnraststätten mit Nebenanlagen im Baurecht

### **Zivilstandsnachrichten; Monat Dezember 2018**

#### Geburten

- 04.12.2018 in Grabs Heule Lia, Tochter der Heule Canan und des Heule Michael, wohnhaft in Sevelen SG
- 27.12.2018 in Grabs Seifert Timea, Tochter der Seifert Evelyne und des Seifert Raphael, wohnhaft in Sevelen SG

#### Todesfälle

- 01.12.2018 Schwendener-Swendener Lena, geboren am 17.02.1935, wohnhaft gewesen in Sevelen SG, Gauschla-strasse 2 mit Aufenthalt im Haus Wieden, 9470 Buchs
- 13.12.2018 Schwendener Thomas, geboren am 09.01.1941, wohnhaft gewesen in Sevelen SG, Tanafier 1189
- 15.12.2018 Hagmann-Schlegel Mathias, geboren am 05.02.1928, wohnhaft gewesen in Sevelen SG, Gärbistrasse 8 (Altersheim Gärbi)
- 17.12.2018 Hanselmann-Swendener Irma, geboren am 13.08.1934, wohnhaft gewesen in Sevelen SG, Stampfstrasse 4
- 22.12.2018 Feldmann Erika, geboren am 22.06.1944, wohnhaft gewesen in Sevelen SG, Calandastrasse 8 mit Aufenthalt im Altersheim Gärbi
- 26.12.2018 Bächli Gerhard, geboren am 29.01.1925, wohnhaft gewesen in Sevelen SG, Guschastrasse 19

(Die Liste ist nicht vollständig, da einige Personen keine Veröffentlichung wünschen.)

#### **Gratulationen**

Im Monat Februar werden folgende Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Sevelen 80 und mehr Jahre alt:

- Anna Eicher-Fiori, Galstrammweg 10 82 Jahre am 05.02.
- Elisabetha Fischer-Rösch, Velturrietstrasse 11 83 Jahre am 08.02.
- Theophil Zimmermann-Schlegel, Histengass 84 83 Jahre am 09.02.
- Anna Tischhauser-Hanselmann, Guschastrasse 88 94 Jahre am 14.02.
- Josefina Schlegel-Widrig, Badstrasse 10 89 Jahre am 17.02.
- Cornelius Bollhalder-Oder, Büelstrasse 16 83 Jahre am 17.02.
- Heinz Jäggi-Küng, Bergstrasse 48 82 Jahre am 19.02.
- Marianna Kühne-Litscher, Altersheim, Gärbistrasse 8 92 Jahre am 22.02.
- Jakob Keller-Kaiser, Galstrammweg 7 82 Jahre am 23.02.
- Anna Maria Casella, Arinstrasse 42 80 Jahre am 24.02.

- Marie Eggenberger-Adank, Badstrasse 1 88 Jahre am 26.02.
- Georg Grütter-Fluri, Halde 10 82 Jahre am 26.02.
- Johannes Müller-Adank, Im Grib 7 84 Jahre am 27.02.
- Ernst Lippuner-Schubert, Grüelstrasse 21 84 Jahre am 28.02.

### **Individuelle Prämienverbilligung 2019 – Eingabefrist 31. März 2019**

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV).

#### Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von individuellen Prämienverbilligungen sind Personen berechtigt, die am 1. Januar des laufenden Jahres den zivilrechtlichen Wohnsitz im Kanton St. Gallen hatten sowie in der Schweiz krankenversichert sind.

Auf der Internetseite [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) ist eine Selbstberechnung möglich. Das intelligente, elektronische Formular kann ab Anfang 2019 online ausgefüllt und abgeschickt werden. Benötigen Sie Hilfe, kontaktieren Sie bitte die SVA direkt unter der Nummer 071 282 61 91. **Achtung: Das Formular kann nicht mehr bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.** Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31. März 2019. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden.

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch gerne jeweils am Montag und Dienstag jeweils den ganzen Tag und am Mittwoch-Vormittag persönlich beraten.

### **Pilzkontrollstelle - Jahresbericht 2018**

#### Amtliche Pilzkontrollstelle

Im Frühling war das Vorkommen der Morcheln und Maipilze rar. Die Pilzsaison verlief dieses Jahr regional sehr verschieden. Wegen der extremen Trockenheit waren Pilze in der Hügel- und Talregion kaum zu finden. Anders verlief hingegen das Pilzvorkommen in der subalpinen und obermontanen Stufe. In der dritten Augustwoche entwickelte sich in dieser Region ein gewaltiger Steinpilzschub, welcher bis Mitte Oktober anhielt. Mit Ausnahme der Röhrlings-Arten war die Artenvielfalt sehr, sehr gering. Die beliebten Herbsttrompeten und Semmelstoppelpilze waren rar. Zusammenfassend war es ein extrem gutes Steinpilzjahr. Erwähnenswert ist ein Fund im Pizolgebiet von *Boletus caucasicus* und *Boletus queletii* im Werdenberg. Beide Pilzarten sind sehr selten und giftverdächtig. Die Kontrollstelle war vom 11. August bis zum 23. Oktober betreut.

#### Kontrolle

Es wurden insgesamt 132 Kontrollscheine für 107 kg Pilze ausgestellt, davon wurden 6,2 kg Pilze konfisziert (2017: 135 Kontrollscheine 71 kg, 7 kg konfisziert). Von den Speisepilzen wurden 68 kg Steinpilze, 20,7 kg verschiedene Röhrlinge, und 10,4 kg verschiedene Blätterpilze und Rehpilze gesammelt. In einer Kontrolle war ein tödlich giftiger Grüner Knollenblätterpilz.

In 13 Kontrollen waren weitere ungeniessbare und giftige Pilze wie:

200 g Gallenröhrling, 600 g Boletus radicans, 500 g Schönfussröhrling, 1,2 kg Satanspilz, 450 g Falscher-Satanspilz, 180 g Riesengiftschirmling, 80 g Riesenrötling, 100 g Haarschleierlinge, 100 g Spitzschuppiger Stachelschirmling, 150 g Grünblättriger Schwefelkopf, 100 g Kremplinge, 900 g Bauchwehkoralle, 200 g Leucoagaricus-Arten, Rüblinge, Herbst-Lorchel, Milchlinge, Täublinge und 1,6 kg verdorbene Speisepilze. Kontrollscheine wurden für die Gemeinden, Buchs (60), Grabs (22), Gams (10), Frümisen (5), Sax (6), Salez (1), Haag (1) Sennwald (6), Sevelen (17), Azmoos (2) und Weite (2) ausgestellt.

#### Pilzvergiftungen

Erfreulicherweise kam es zu keinen Pilzvergiftungen. Allerdings waren zwei Abklärungen erforderlich. Einmal für das Kinderspital St. Gallen, wobei es sich um essbare Lacktrichterlinge handelte sowie für ein Kleinkind im Werdenberg, das von Pilzen im Garten probierte. Glücklicherweise ergab die Abklärung, dass es sich dabei um den essbaren Wiesen-Champignon handelte.

#### Kontakt Pilzsammelstelle

Pilzkontrollstelle, Stüdtlimühle, Unterstüdlstrasse 15, Buchs. Ausserhalb der Pilzsaison Tel. 081 785 19 12, Notta Tischhauser, Guschastrasse 110, Sevelen oder Tel. 081 785 22 00, Annemarie Schibli, Grüel 24, Sevelen.

Öffnungszeiten sind während der Pilzsaison jeweils am Dienstag und Donnerstag von 18:00 bis 18:30 Uhr sowie am Samstag von 18:00 bis 19:00 Uhr. Während der Schonzeit vom 1. bis und mit 10. jedes Monats ist die Kontrollstelle geschlossen. Die Sammelzeiten beschränken sich von 08.00 bis 20.00 Uhr. Mengenbeschränkungen 2 kg pro Person und Tag.